



合规法律评述
2018年6月

上海
上海市银城中路68号
时代金融中心16楼和19楼
邮编：200120
电话：+86 21 3135 8666
传真：+86 21 3135 8600

北京
北京市建国门北大街8号
华润大厦4楼
邮编：100005
电话：+86 10 8519 2266
传真：+86 10 8519 2929

香港
香港中环皇后大道中5号
衡怡大厦27楼
电话：+852 2969 5300
传真：+852 2997 3385

伦敦
1F, 3 More London Riverside
London SE1 2RE
United Kingdom
T: +44 (0)20 3283 4337
D: +44 (0)20 3283 4323

www.llinkslaw.com

SHANGHAI
16F/19F, ONE LUJIAZUI
68 Yin Cheng Road Middle
Shanghai 200120 P.R.China
T: +86 21 3135 8666
F: +86 21 3135 8600

BEIJING
4F, China Resources Building
8 Jianguomenbei Avenue
Beijing 100005 P.R.China
T: +86 10 8519 2266
F: +86 10 8519 2929

HONG KONG
27F, Henley Building
5 Queen's Road Central
Central, Hong Kong
T: +852 2969 5300
F: +852 2997 3385

LONDON
1F, 3 More London Riverside
London SE1 2RE
United Kingdom
T: +44 (0)20 3283 4337
D: +44 (0)20 3283 4323

master@llinkslaw.com

企业正确应对国家机关调取数据的实务分析

How Should Companies Properly Respond to Authorities' Requirement for Data Access?(Summary)

作者：潘永建 | 李天航 | 邓梓珊

I. Special Areas

Public security organs, state security organs, people's court, people's procuratorate and judiciary organs have the power to require data access in anti-terrorism and state security cases.

Supervisory committees at all levels have the power to require data access in supervisory cases.

II. Judiciary Areas

In criminal proceedings, crime investigation organs (public security organs, procuratorate organs, state security organs, military departments and prison investigation departments) may enforce data access for reasons of evidence discovery, seizure and impoundment.

During a court trial, the court can exercise its power to compel data access, and attorneys may also apply to the court for data access.

.....
如您需要了解我们的出版物,
请与下列人员联系:

郭建良: (86 21) 3135 8756
Publication@llinkslaw.com

通力律师事务所
www.llinkslaw.com

免责声明：本出版物仅代表作者本人观点，不代表通力律师事务所的法律意见或建议。我们明示不对任何依赖本出版物的任何内容而采取或不采取行动所导致的后果承担责任。我们保留所有对本出版物的权利。

企业正确应对国家机关调取数据的实务分析

How Should Companies Properly Respond to Authorities' Requirement for Data Access?(Summary)

In civil proceedings, the court can exercise its power to compel data access.

III. Administrative Areas

In administrative penalty cases, the administrative law enforcement organ can enforce data access.

In administrative management, and the administrative agencies usually negotiate with the data possessor or controller for data access.

IV. Legal Liabilities

Legal liabilities for non-compliance with government requirements for data access are provided for in special areas (anti-terrorism, state security and supervisory cases), criminal and administrative proceedings, and civil proceedings.

2018年6月1日是中国《网络安全法》正式生效实施一周年之日。为帮助企业清晰理解网安法下企业的责任与义务，通力律师事务所网络安全与数据服务团队从6月1日起陆续推出《<网络安全法>实务30问》系列双语指引，通过对法律规定的解读，结合典型实践案例，深度剖析企业的责任与义务，助力企业合规经营，有效防范风险。

本篇为《<网络安全法>实务30问》系列双语指引的第三篇，简析国家机关调取企业数据的相关问题，以期对相关人士提供参考。

出于国家安全及将数据财富保留在本国境内的考虑，各国政府倾向于扩大调取企业数据的权力。例如，2018年3月23日，美国《澄清域外合法使用数据法》“Cloud法案”)正式生效。按照Cloud法案，美国政府可以要求调阅本国网络服务商控制下的储存于他国服务器上的信息(除非他国政府是“合格外国政府”)，但是他国政府却无权获得位于美国的服务器上的信息。

在中国哪些国家机关有权调取数据?企业如何履行配合义务?本文对前述问题总结如下，供企业参考。

企业正确应对国家机关调取数据的实务分析

How Should Companies Properly Respond to Authorities' Requirement for Data Access?(Summary)

一. 特殊领域

(一) 反恐怖主义和维护国家安全

1. 调取机关

出于这一目的, 有权调取企业数据的机关包括公安机关、国家安全机关以及人民法院、人民检察院和司法行政机关; 其他机关包括中国人民解放军、中国人民武装警察部队和民兵组织以及其他国家机关。

2. 调取方式

- (1) 在反恐和危害国家安全刑事案件中调取证据, 由执法办案人员 2 人以上, 持《调取证据通知书》《查封、扣押决定书》等法律文书并出示证件实施。
- (2) 开展反恐工作和维护国家安全的需要时, 相关国家机关要求企业配合提供数据, 一般以函、公函或者由执法人员持工作证件或执法证件(如警官证)商谈等形式。

(二) 监察

1. 调取机关: 国家和地方各级监察委。

2. 调取方式: 在监察委行使监督、调查权时, 由监察人员 2 人以上持调取、查封、扣押等法律文书并出示工作证件或者执法证件实施。

二. 司法领域

数据在司法领域一般以证据(电子数据)的形式出现。

(一) 刑事诉讼

1. 在侦查阶段, 由刑事侦查机关(公安机关、人民检察院、国家安全机关、军队有关部门以及监狱侦查部门)2 人以上, 以调取、查封、扣押证据等事由, 持法律文书并经出示证件后实施。
2. 在审判中, 由人民法院依职权调取, 律师也可以申请人民法院调取。

(二) 民事诉讼

在民事诉讼中, 人民法院依职权出具调查令可以主动调取证据, 律师也可以申请人民法院出具调查令, 由律师持调查令以及律师事务所介绍信、律师执业证等其他材料调取。

企业正确应对国家机关调取数据的实务分析

How Should Companies Properly Respond to Authorities' Requirement for Data Access?(Summary)

三. 行政执法领域

(一) 行政处罚

在行政处罚中, 行政执法机关采取调取证据的形式, 由2名以上执法人员, 持调取证据的法律文书, 经出示证件后实施。

(二) 行政管理

行政管理中没有统一规定, 行政机关通常以协商的形式与被调取人沟通, 多数情况下会持函或者公函, 与被调取人协商后, 由持有人、控制人提供。

四. 法律责任

(一) 特殊领域

1. 反恐怖主义

- (1) 在司法工作人员调取证据时, 拒绝提供的, 可能会被公安机关处十日以上十五日以下拘留, 可以并处一万以下罚款。
- (2) 在有关部门开展反恐怖主义安全防范、情报信息、调查、应对处置工作时, 拒不配合的, 将被处二千元以下罚款; 造成严重后果的, 处五日以上十五日以下拘留, 可以并处一万元以下罚款。单位有前述行为的, 由主管部门处五万元以下罚款; 造成严重后果的, 处十万元以下罚款; 并对其直接负责的主管人员和其他直接责任人员依照前述规定处罚。

2. 国家安全和监察工作

拒不配合公安机关、国家安全机关维护国家安全工作中调取数据的, 或者拒不配合监察机关调取数据的, 可能会被认定为违反《治安管理处罚法》第五十条第一款第二项, 涉嫌阻碍国家机关工作人员依法执行职务, 将被处警告或者二百元以下罚款; 情节严重的, 处五日以上十日以下拘留, 可以并处五百元以下罚款。

(二) 刑事诉讼和行政执法

目前, 在国家机关依法调取证据或者查封、扣押证据时, 法律没有明确规定给予被调取人一定的准备时限。因此, 如果与该国家机关协商不成时, 应当按照其要求予以提供或者配合。否则, 可能会被认为是违反《治安管理处罚法》第五十条第一款第二项而承担相应责任。

企业正确应对国家机关调取数据的实务分析

How Should Companies Properly Respond to Authorities' Requirement for Data Access?(Summary)

(三) 民事诉讼

在人民法院依职权出具《调查令》主动调取的情况下，当事人应当配合。如采取暴力、威胁或者其他方式拒绝、阻碍司法人员依法调取证据的，可能会被认定为违反《民事诉讼法》第一百一十一条的行为，人民法院根据情节轻重予以罚款、拘留，构成犯罪的，依法追究刑事责任。

企业正确应对国家机关调取数据的实务分析

How Should Companies Properly Respond to Authorities' Requirement for Data Access?(Summary)

<p>《<网络安全法>实务 30 问》系列双语指引问题清单 Schedule of “30 Questions About CSL”</p>	
1	《网络安全法》体系下企业的责任与义务概览 Summary of Companies' Responsibilities and Liabilities under the CSL
2	企业如何落实网络安全等级保护义务 How Should Companies Implement the Graded Network Security Protection System
3	企业正确应对国家机关调取数据的实务分析 How Should Companies Properly Respond to Authorities' Requirement for Data Access?
4	企业使用微信企业号的合规要点 Key Compliance Issues in Using Enterprise WeChat
5	浅析网络运营者的刑事责任 Criminal Liabilities of Network Operators
6	VPN 使用与跨境联网的合规要点 Key Compliance Issues in Use of VPN and Cross-border Connectivity
7	互联网信息服务提供者责任义务辨析 Analysis on The Responsibilities and Obligations of Internet Information Services Providers
8	隐私政策的合规要点与最佳实践 Key Compliance Issues and Best Practices for Privacy Policies
9	企业与第三方关于个人信息保护责任划分 Division of Responsibilities Between Companies and Third Parties Regarding Personal Information Protection
10	员工信息收集、使用合规要点 Key Compliance Issues in Collection and Use of Employee Information
11	数据出境比你想象的常见——数据出境情形分析 Data Cross-border Transfer Happens More Than You Imagine – Analysis of Data Cross-border Transfer Scenarios
12	个人信息安全事件的妥善应对 Proper Response to Personal Information Security Incidents
13	个人信息和重要数据本地化存储的实务分析 Practical Analysis on Local Storage of Personal Information and Important Data
14	网络安全事件应对-兼论网络安全应急预案的必要性 Network Security Emergency Response and Discussion on Necessity of Network Security Emergency Plans
15	网络关键设备、网络安全专用产品、网络产品及服务涉及的网络安全审查制度 Network Security Review on Key Network Equipment, Specialized Network Products and Network Products and Services

免责声明：本出版物仅代表作者本人观点，不代表通力律师事务所的法律意见或建议。我们明示不对任何依赖本出版物的任何内容而采取或不采取行动所导致的后果承担责任。我们保留所有对本出版物的权利。

企业正确应对国家机关调取数据的实务分析

How Should Companies Properly Respond to Authorities' Requirement for Data Access?(Summary)

16	网络安全负责人的设立及职责辨析 Analysis on Network Security Officer and Its Duties and Responsibilities
17	个人信息使用合规分析 Compliance Analysis on Use of Personal Information
18	企业与员工关于个人信息保护的责任划分 Division of Responsibilities Between Companies and Employees Regarding Personal Information Protection
19	企业应当如何落实网络信息实名制要求 How Should Companies Implement Network Information Real-Name Requirements
20	中国法下的个人信息概念与范围辨析 Analysis on Definition and Scope of Personal Information Under PRC Law
21	客户信息收集、使用合规要点 Key Compliance Issues in Collection and Use of Customer Information
22	电商等行业使用个人信息的合规要点 Key Compliance Issues for Use of Personal Information in E-Commerce [etc.]
23	《信息安全技术 个人信息安全规范》作为推荐性国家标准（GB/T）的实践价值分析 Practical Value Analysis on <i>Information Security Technology – Personal Information Security Specification</i> as a Recommended National Standard (GB/T)
24	收购兼并中涉及数据尽职调查要点分析 Key Issues of Data Due Diligence in M&A
25	浅析企业的个人信息保护义务 Brief Analysis on Companies' Obligations of Personal Information Protection
26	关键信息基础设施的界定 Definition of Key Information Infrastructures
27	关键信息基础设施运营者的责任与义务 The Responsibilities and Obligations of Key Information Infrastructure Operators
28	重要数据的界定 Identification of Important Data
29	如何进行数据出境？——数据出境的基本流程 How to Transfer Data Abroad? – The Basic Process of Data Cross-border Transfer.
30	数据出境评估 Assessment for Data Cross-border Transfer

企业正确应对国家机关调取数据的实务分析

How Should Companies Properly Respond to Authorities' Requirement for Data Access?(Summary)

如需进一步信息, 请联系:

作者	
潘永建 电话: +86 21 3135 8701 david.pan@linkslaw.com	
上海	
俞卫锋 电话: +86 21 3135 8686 david.yu@linkslaw.com	刘贇春 电话: +86 21 3135 8678 bernie.liu@linkslaw.com
余 铭 电话: +86 21 3135 8770 selenashe@linkslaw.com	娄斐弘 电话: +86 21 3135 8783 nicholas.lou@linkslaw.com
钱大立 电话: +86 21 3135 8676 dali.qian@linkslaw.com	孔焕志 电话: +86 21 3135 8777 kenneth.kong@linkslaw.com
吴 炜 电话: +86 21 6043 3711 david.wu@linkslaw.com	潘永建 电话: +86 21 3135 8701 david.pan@linkslaw.com
姜 琳 电话: +86 21 6043 3710 elyn.jiang@linkslaw.com	
北 京	
俞卫锋 电话: +86 10 8519 2266 david.yu@linkslaw.com	刘贇春 电话: +86 10 8519 2266 bernie.liu@linkslaw.com
杨玉华 电话: +86 10 8519 1606 yuhua.yang@linkslaw.com	
香 港(与张慧雯律师事务所有限法律责任合伙联营)	
俞卫锋 电话: +86 21 3135 8686 david.yu@linkslaw.com	吕 红 电话: +86 21 3135 8776 sandra.lu@linkslaw.com
伦 敦	
杨玉华 电话: +44 (0)20 3283 4337 yuhua.yang@linkslaw.com	

© 《<网络安全法>实务 30 问》系列双语指引独家授权威科先行网络安全与数据合规模块在线发布

免责声明: 本出版物仅代表作者本人观点, 不代表通力律师事务所的法律意见或建议。我们明示不对任何依赖本出版物的任何内容而采取或不采取行动所导致的后果承担责任。我们保留所有对本出版物的权利。